



Контроль над поставкой
оптического кабеля для связи и
сигнализации
железных дорог Азербайджана,
Грузии и Армении
**Отчет о ходе
выполнения**
31 декабря 2001г.

Форма 1.2. Титульный Лист Отчета

Название проекта: Контроль над поставкой системы оптического кабеля для связи и сигнализации железных дорог Азербайджана, Грузии и Армении

Номер проекта : ТРАСЕКА1999

Страна : Азербайджан, Грузия, Армения

	Местный оператор	Местный оператор	Местный оператор	Консультант ЕС
Название	Азербайджанская Железная дорога	Грузинская Железная дорога	Армянская Железная дорога	Finnroad Oy
Адрес :	ул 28 Мая 25а 370010 Баку Азербайджан	Пр. Царицы Тамары 15 380012 Тбилиси Грузия	Тигран Метзи 50 375005 Ереван Армения	Opastinsilta 12H 00521 Хельсинки Финляндия
№ Тел.	+99412-985087	+99532-954412	+3742-520428	+358-9-8689 880
№ факса:	+99412-939613	+99532-952527	+ 3742-573630	+358-9-8689 8830
Эл. почта:	musa@azjde.baku.az	n.a.	arway@mbox.amilink.net	raimo.sallanmaa@finnroad.fi
Контактное лицо:	Г-н Муса Панахов	Г-н Игорь Мелкадзе	Г-н Арарат Хримьян	Г-н Раймо Салланмаа
Подписи:	_____	_____	_____	_____

Дата отчета : 31.12.2001

Отчетный период : Отчет о ходе выполнения

Автор отчета : RAS/Finnroad, IK/Railtelia

Группа Мониторинга ЕС	_____	_____	_____
	[фамилия]	[подпись]	[дата]
Делегация ЕС	_____	_____	_____
	[фамилия]	[подпись]	[дата]
[Менеджер задания ТАСИС]	_____	_____	_____
	[фамилия]	[подпись]	[дата]

Содержание

1. КРАТКИЙ ОБЗОР ПРОЕКТА.....	4
2. КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ ХОДА ВЫПОЛНЕНИЯ С НАЧАЛА ПРОЕКТА.....	5
2.1 ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ	5
2.2 СОБРАНИЯ КООРДИНАЦИОННОЙ ГРУППЫ	5
2.3 Ход выполнения проекта.....	5
3. КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ ПЛАНИРОВАНИЯ ПРОЕКТА НА ОСТАВШУЮ ЧАСТЬ	7
4. ХОД ВЫПОЛНЕНИЯ ПРОЕКТА В ОТЧЕТНЫЙ ПЕРИОД	8
4.1 Достижения по сравнению с планируемыми результатами.....	8
4.2 СОБРАНИЯ КООРДИНАЦИОННОЙ ГРУППЫ	8
4.3 Создавшаяся рабочая ситуация	8
4.4 ОТКЛОНЕНИЯ ОТ ПЕРВОНАЧАЛЬНОГО ПЛАНИРОВАНИЯ И ПРИЧИНЫ	10
4.5 КОНКРЕТНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ТРЕБУЕМЫЕ ОТ МЕСТНЫХ ВЛАСТЕЙ, ВКЛЮЧАЯ ОТНОСЯЩЕЕСЯ КООРДИНАЦИОННОЕ БЮРО и/или ЕС (ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ РЕШЕНИЯ).....	11
5. ПЛАНИРОВАНИЕ ПРОЕКТА НА ПОСЛЕДУЮЩИЙ ОТЧЕТНЫЙ ПЕРИОД.....
СПИСОК ПРИЛОЖЕНИЙ
Приложение 1:Форма 2.2 Отчет о ходе выполнения проекта
Приложение 2:Форма 2.3 Отчет об использовании источников	15
Приложение 3:Форма 2.4 Отчет о выходных характеристиках	18
Приложение 4:Форма 2.5 План операций на последующий период	20
Приложение 5:Протоколы собраний октября.....	22

1. Краткий обзор проекта

Форма 1.3 Краткий обзор проекта

Название проекта: Контроль над поставкой системы оптического кабеля для связи и сигнализации железных дорог Азербайджана, Грузии и Армении

Номер проекта : ТРАСЕКА 1999

Страна : Азербайджан, Грузия, Армения

Широкие цели:

Широкие цели программы на Закавказье заключаются в содействии полного использования транспортных коридоров ТРАСЕКА и в обеспечении средствами эффективной передачи телекоммуникационных данных как для государственных, так и для частных телекоммуникационных компаний по всему Закавказскому региону. Это увеличит надежность и безопасность железнодорожных операций и, в то же время, позволит частным телекоммуникационным операторам проникнуть на Закавказский телекоммуникационный рынок.

Конкретные цели проекта:

Цели данного задания по консультации заключаются в обеспечении технического контроля над производством, поставкой установкой, свидетельствованием при совместном испытании с железными дорогами и передачей системы оптического кабеля а также мониторинге того, что поставщик обеспечит соответствующим обучением и передачей передовой технологии. Консультант предоставляет также частичную и окончательную приемку.

Выводы:

Установка и работа системы оптического кабеля согласно спецификациям и одобрение консультантом по инспекции и получателями.

Вводы:

В инспекцию будет входить мониторинг и одобрение испытаний производственных и заводских испытаний, мониторинг за ходом выполнения работ на месте, мониторинг и одобрение частичного полевого испытания и окончательного испытания, предоставление сертификатов Подрядчику по принятым поставкам. Инспекция будет проводиться при помощи частичной работы иностранного Главного инспектора, частичной работы иностранных технических инспекторов, а также частичной работы местных инспекторов в каждой стране.

Дата начала проекта: 6.5.2000

Длительность проекта: 24 месяца

2. Краткое изложение хода выполнения с начала проекта

2.1 Общие замечания

Отчет о начальной стадии был выпущен в отчетный период- 7го июля 2000г. Вслед за этим Консультант завершила свои исследования по выявлению соответствия предложенной системы техническим спецификациям и посетила как заводы по кабелю, так и по оборудованию с целью принятия процедур заводского испытания.

Компания Сименс подытожила временные графики для всех трех стран-получателей в июне 2001г.

Выполнение во всех трех странах осуществлялось медленно и, учитывая ход выполнения, сделана оценка того, что при завершении проекта будет, по крайней мере, трех- месячная задержка.

2.2 Собrania координационной группы

После начальных собраний в странах задействованных в проекте, были проведены 4 собрания Координационной группы. На всех собраниях участвовали представители Получателя, Подрядчика и Консультанта-Инспектора. Руководитель проекта ЕС участвовал на февральских и майских собраниях. Следующее собрание пройдет в конце января 2002г.

2.3 Ход выполнения проекта

2.3.1 Грузинская железная дорога

Субподрядчик железной дороги проложил трубопровод, и началась прокладка кабеля. 210 км кабеля было продано до конца периода (с учетом общего расстояния -547 км). Ремонтные работы технических комнат завершены в 80% комнат за исключением кондиционирования воздуха, электропитания и заземления. Началась установка оборудования ОТН. Все гражданские работы завершены к 15 декабря, но в данное время, очевидно, что гражданские работы задержатся на два месяца. Все первоначальные поставки прибыли из Грузии.

2.3.2 Азербайджанская железная дорога

Ремонтные работы технических комнат завершены в 35 из 47 станций, за исключением кондиционирования воздуха и заземления. Субподрядчик железной дороги проложил 420 км трубопровода. Из общего расстояния в 550км продано 60 км кабеля. Продувка кабеля должна завершиться к 15.1.2002г., но в данное время, очевидно, что гражданские работы задержатся примерно на 2х месяца. Все первоначальные поставки и за исключением РВХ поступили в Азербайджан.

2.3.3. Армянская железная дорога

В данное время они прорыли 180 км траншей (общая длина жд 302 км). Работы по рытью должны были завершиться к 15ноября. Название компании Субподрядчика, который проложит трубопровод и продует кабель -"Alnita". Прокладка трубопровода и продувка кабеля еще не началась.

Прокладка трубопровода и продувка кабеля должна завершиться к 31 января 2002г. Все первоначальные поставки трубопровода и кабеля прибыли в Армению. Оборудование еще не прибыло. В данное время стало очевидным, что гражданские работы пройдут с задержкой, по крайней мере, на 3 месяца.

3. Краткое изложение планирования проекта на оставшуюся часть

В обязанности предписания по инспекции на оставшуюся часть проекта входят следующие задачи:

- a) Полная инспекция проекта консультантом ЕС и местными инспекторами
- b) Оценка и одобрение следующих документов и процессов:
 - Документы дизайна высокого уровня Армении
 - Процедуры испытания приемки на месте
- c) Освидетельствование следующих мер согласно выборочной программы освидетельствования и программы образца:
 - Установка оптического кабеля на месте, оборудования по передаче и телефонного оборудование
 - Испытания частичной приемки и испытания приемки системы
 - Испытания по завершению
- c) Участие на собраниях координационной группы и собраниях по проекту
- d) Отчетность в соответствии с согласованным в Начальный период
- e) Предоставление следующих сертификатов в Тасис:
 - Сертификаты доставки (на основе передаточных протоколов подписанных железными дорогами)
 - Сертификаты о ходе выполнения
 - Сертификаты завершения
- f) Мониторинг проекта по окружающей среде
- g) Список задач консультанта во время продолжающегося отчетного периода (>> 31.03.2002):
 - Одобрение документации HLD для Армении
 - Одобрение процедур тестирования
 - Мониторинг последних поставок и сертификата поставок
 - Мониторинг продувки кабеля и ремонт технических комнат в Грузии и Азербайджане
 - Мониторинг работ по рытью траншей, прокладке трубопровода, продувке кабеля и ремонт технических комнат в Армении

4. Ход выполнения в отчетный период

4.1 Достижения по сравнению с планируемыми результатами

В июне 2001г. Сименс подготовила окончательный общий график. Программа тестирования и приемки еще не готова, но она будет подытожена на основе графика поставки согласно ходу выполнения проекта.

Руководитель проекта ЕС указал, что этот интегрированный временной график является документом, который послужит основой в том случае, когда появится какая-нибудь причина для жалоб, вызванных задержкой проекта. В данное время дается оценка того, что при завершении проекта ожидается, по крайней мере, трех-месячная задержка.

Руководитель проекта ЕС также указал, что если железные дороги не сумеют выполнить свои обязанности по временному графику, то масштаб проекта должен быть сокращен путем уменьшения количества материала или масштаба проекта.

В данное время большая часть материалов уже доставлена. Следовательно, невозможно каким-то образом уменьшить количество материалов.

4.2 Соборания координационной группы

Самые последние собрания Координационной группы состоялись в октябре 3-8.2001г. На всех собраниях участвовали Получатель, Подрядчик и Консультант-инспектор. Следующее собрание состоится в конце января 2002г.

4.3 Ход выполнения работ

4.3.1 Грузинская железная дорога

Ход выполнения работ Подрядчика

- Все поставки прибыли в Грузию
- Сименс совместно с железной дорогой подтвердила выполнение поставок трубопровода и кабеля на основе планов проекта о гражданских работах и документации о поставках.
- 31.10.2001 Сименс предложила дополнительно 30 км кабеля. ЕС еще не заказало его.
- Установка оборудования должна завершиться к 25 января 2002.
- Сдача в эксплуатацию и интеграция системы произойдет после выполнения установки оборудования, и они должны завершиться к 1.4. 2002.

Ход выполнения гражданских работ

- Все гражданские работы (технические комнаты, прокладка, продувка оптического кабеля) должны быть завершены к 15 декабря 2001г.
- Ремонтные работы технических комнат, включая кондиционирование воздуха и заземление, не завершены. 80% технических комнат готовы (на некоторых из них нет кондиционеров воздуха и заземления).
- Железная дорога проложила все трубопроводы.

- Приблизительно 210 км кабеля продуты к данному времени (из общей длины кабеля в 547 км).

4.3.2 Азербайджанская железная дорога

Ход выполнения работ Подрядчика

- Все первоначальные поставки, за исключением РАВХ, прибыли в Азербайджан.
- Установка оборудования начнется согласно хода выполнения проекта и должна завершиться к 28.2.2002.
- В настоящее время производится установка оборудования на участке Баку-Аляты.
- Сдача в эксплуатацию и интеграция системы произойдет после завершения установки оборудования и обе работы должны завершиться к 30.4.2002.
- Компания Сименс отправила письмо железной дороге указывающее на то, что необходимо при продувочных работах применять смазочное масло.
- Компания Сименс предложила дополнительные соединительные муфты 31.10.2001.

Ход выполнения гражданских работ

- Все гражданские работы (ремонт технических комнат, прокладка трубопровода и продувка кабеля) должны быть завершены к 15 января.
- Ремонтные работы технических комнат завершены на 35 станциях. Заземление и электропитание завершено на 13 станциях. В общем, имеется 47 технических комнат.
- Согласно протокола собрания от 26.11.2001 между железной дорогой и компанией Сименс кондиционирование воздуха не обязательно из-за климатических условий в зимнее время.
- Железная дорога проложила 420 км. трубопровода. Работы по прокладке должны быть завершены к 31.12.2001.
- Продувка кабеля началась в октябре. Железная дорога продула 60 км кабеля. Общая длина- 550км. При продувке кабеля не возникают проблемы, после того, как субподрядчик начал применять смазочное масло. Продувка кабеля должна быть завершена к 15.1.2002, но учитывая ход выполнения, к настоящему времени, продувка будет завершена не ранее марта 2002.

4.3.3 Армянская железная дорога

Рабочая ситуация у Подрядчика

- Было доставлено 315 км трубопровода и кабеля с аксессуарами.
- Компания Сименс подтвердила вместе с железной дорогой о завершении поставок трубопровода и кабелей с учетом планов проекта по гражданским работам и документации по поставкам
- Компания Сименс предложила 10км дополнительного трубопровода и кабеля. ЕС еще не разместил заказа.
- Оборудование OTN и РАВХ еще не прибыло в Армению.
- Сдача в эксплуатацию и интеграция системы занимает примерно 2 месяца. Они пройдут после завершения установки оборудования и кабеля, и согласно графика должны быть завершены к началу марта 2002.

Сложившаяся ситуация по гражданским работам

- Ремонтные работы технических комнат, включая кондиционирование воздуха и заземление должны быть завершены к 1 ноября 2001. Перед началом установки оборудования Сименс вместе с железной дорогой должны провести мониторинг технических комнат. В данное время произведен ремонт 6 комнат.
- Железная дорога прорыла 180 км траншей из общего количества в 302 км. Работы по рытью должны быть завершены к 15 ноября.
- Выбран Субподрядчик железной дороги (Alnita). Контракт, финансируемый по кредиту Всемирного Банка, еще не утвержден.
- Прокладка трубопровода должна быть завершена к 31 января 2002.
- Продувка кабеля должна начаться 15 ноября и завершиться 31 января. Прокладка трубопровода и продувка кабеля еще не началась.

4.4 Отклонение от первоначального планирования и причины отклонения

Из временного графика были отмечены следующие основные шаги:

- У Грузинской железной дороги было несколько финансовых и таможенных проблем, которые привели к задержкам в ходе выполнения работ. До настоящего времени они прорыли трубопровод и продули 180 км кабеля. Продувочные работы должны быть завершены к 15.12.2001. По всей вероятности, будет двух- месячная задержка. Ремонтные работы технических комнат задерживаются, только 80% комнат отремонтированы (некоторые- без кондиционирования воздуха, электропитания, заземления).
- Азербайджанская железная дорога столкнулась с рядом проблем при продувке кабеля. Эти проблемы в данное время решились. К настоящему времени они продули 60 км кабеля. Продувочные работы должны быть завершены к 15.1.2001. По всей вероятности, будет задержка продолжительностью в два месяца. Ремонтные работы технических работ немного задерживаются. Как было взаимно согласовано между компанией Сименс и железной дорогой на собрании 26.11.2001, кондиционирование воздуха не требуется в зимнее время, это не должно помешать установке оборудования.
- На начальном этапе работ в Армении имеются задержки из-за финансовых проблем. В данное время имеются финансы и выбран субподрядчик (Alnita). До настоящего времени трубопровод проложен и кабель продут. На собрании координационной группы согласились, что задержка при работах по прокладке и продувке не вызовет задержек во всей программе, если завершится к 31 января 2002. Ремонтные работы технических комнат должны быть завершены в ноябре. В данное время имеется только 6 готовых комнат. В общем, ожидается, по крайней мере, трех месячная задержка.
- Компании Сименс было предложено представить железной дороге график тестирования и одобрения на координационных собраниях группы в начале 2001. Из-за задержек в ходе выполнения проекта данная программа еще не выполнена. После обновления общего временного графика Сименс должен представить график тестирования и одобрения на собрании Координационной группы в январе 2002.

4.5 Конкретные меры требуемые от местных властей-включая относящееся Координационное Бюро и/или ЕС (предлагаемые решения)

Из-за медленного начала проекта и хода выполнения в данное время дается оценка того, что завершение проекта задержится, по крайней мере, на три месяца.

В данное время, очевидно, что необходимо продлить контракт по поставке и по инспекции. После того, как железная дорога и Сименс взаимно договорились об обновленном временном графике, будут составлены точные программы по инспекции.

Основным ключом для достижения успеха проекта является близкое сотрудничество Сименс, железных дорог и подрядчиков железных дорог. В данное время, когда очевидна задержка на несколько месяцев, для того, чтобы быть полностью уверенным в успехе проекта и решении проблем на практике и произвести изменения в планах соответствующим образом, данное сотрудничество еще больше необходимо как никогда.

Так как за руководством проекта (несмотря на то, что этот проект не является проектом со сдачей под ключ) отвечает Сименс, требуется активная инспекция для того, чтобы выполнить все гражданские работы. В октябре 2001г. было согласовано, что до начала установки оборудования в технических комнатах, Сименс и железная дорога вместе проинспектируют комнаты.

Также было отмечено, что первоначальный заказ по трубопроводу и кабелю, указанному в технической спецификации, недостаточен для покрытия действительных потребностей трубопровода и кабеля в Грузии и Армении. В вычислениях длины трубопровода и кабеля необходимо учесть требуемое количество для прокладки внутри станций, доведение до технических комнат а также требуемое электропитание при изменении маршрута кабеля от одной стороны на другую (маршрут по зигзагу). В Грузии маршрут должен быть изменен от первоначальных планов. Причина заключалась в том, чтобы первоначальная длина основывалась на маршруте кабеля, который проходил через болото и, следовательно, в данное время должен быть использован более длинный маршрут.

Компания Сименс выступила с официальным предложением в ЕС по поводу дополнительной длины трубопровода и кабеля, в Грузии- приблизительно 30 км, а в Армении- приблизительно 10 км. Во избежание дальнейших задержек необходимо принять быстрое решение. Сименс должна сделать предварительный заказ по своей продукции с тем, чтобы не вызвать каких-либо задержек в проекте.

Выбранное решение по продувке кабеля в трубопроводе может все еще привести к рискам по задержкам в ходе выполнения проекта. В особенности, в Армении холодная зима (ниже -5°C) вызовет проблемы в работах прокладки и продувки.

5. Планирование проекта на следующий отчетный период

В данное время, очевидно, что при завершении проекта будут задержки, по крайней мере, на три месяца.

Конкретные меры на следующий отчетный период:

- Приемка взаимосогласованного графика обновленного железной дорогой и Сименс
- Завершение прокладки трубопровода и продувки кабеля в Армении
- Завершение прокладки трубопровода в Азербайджане
- Завершение продувочных работ в Азербайджане и Грузии
- Завершение оснащения технических комнат электропитанием, заземлением и кондиционированием воздуха в Азербайджане, Грузии и Армении
- Изучение и прием программы, составленной Сименс по испытанию и приемке,.

Список приложений

- Приложение 1: Форма 2.2 Отчет о ходе выполнения проекта
- Приложение 2: Форма 2.3 Отчет об использовании ресурсов
- Приложение 3: Форма 2.4 Отчет о выходных характеристиках
- Приложение 4: Форма 2.5 План работ на следующий период
- Приложение 5: Протокол собраний проведенных в октябре 2001.

Приложение 1: Форма 2.2 Отчет о ходе выполнения проекта

Форма 2.2 Отчет о ходе выполнения проекта

Название проекта : Инспекция Закавказской Системы Оптического кабеля		Номер проекта : Трасеса 1999					Страна : Азербайджан, Грузия, Армения				Страница :				
Период планирования 07-12/2001:		Подготовлено : 31.12.2001					Консультант ЕС : Финнроуд при сотрудничестве с Раилтелиа, Хельсинки								
Цели проекта : Конкретная цель этого проекта по инспекции заключается в обеспечении соответствующего технического исполнения поставки системы оптического кабеля для коммуникации и сигнализации железных дорог Азербайджана, Грузии и Армении. Общая цель заключается в улучшении систем связи, содействии полного использования коридора ТРАСЕКА а также увеличению конкурентоспособности телекоммуникационном секторе на Закавказье.															
		Временная рамка 2001					Вводы								
		Месяцы					Персонал Консультант ЕС		Местные консультанты		Оборудование и материалы		Прочее		
No	Меры	07	08	09	10	11	12	Запланир овано	Используй вано	Запланир овано	Используй вано	Запланир овано	Используй вано	Запланировано	Использовано
1.	Собрания Координационных Групп							10 д	12 д	14 д	0			Полеты + дни DSA по контракту	
2.	Одобрение дизайнов высокого уровня							3 д	3 д	0 д	0				
3.	Одобрения процедуры испытания							5 д	0 д	0 д	0				
4.	Мониторинг поставок и выдачи сертификатов поставки							4 д	4 д	14 д	0				
5.	Мониторинг установки оборудования и полевое испытание в Грузии							1 д	1 д	10 д	0				
6.	Мониторинг прокладки труб и кабеля в Азербайджане и в Армении							2 д	2 д	10 д	0				
7.	Отчеты о ходе выполнения							7 д	7 д	3 д	0				
						Общее (дни)	кол-во	32 д	29 д	63 д	д				

Приложение 2: Форма 2.3 Отчет об использовании ресурсов

Название проект : Инспекция Закавказской Системы Оптического кабеля		Номер проекта : Тгасеса 1999		Страна : Азербайджан, Грузия, Армения		Страница : 1/1	
Период планирования: 1.7.2001 - 31.12.2001		Подготовлено: 31.12.2001		Консультант ЕС : Финнроуд при сотрудничестве с Раилтелиа, Хельсинки			
Цели проекта: См. краткий обзор							
Ввод источника	Общее запланировано	Запланированный период	Реализованный период	Общее реализовано	Имеющееся в наличии на оставшуюся часть		
Персонал							
Консультант ЕС	208 д		31 д	136,5+31 д	40,5 д		
Местные эксперты	350 д	32 д 93 д	88 д	131+88 д	131 д		
Под-итог							
Оборудование и материал							
Под-итог							
Прочие вводы							
Под-итог							
Итого							

Приложение 3: Форма 2.4 Отчет о выходных характеристиках

Форма 2.4 Отчет о выходных характеристиках

Название проекта: Инспекция Закавказской Системы Оптического кабеля		Номер проекта : Трасеса 1999		Страна : Азербайджан, Грузия, Армения		Страница :	
Подготовлено : 31.12.2001				Консультант ЕС : Финнроуд при сотрудничестве с Раилтелиа, Хельсинки			
Результаты ввода		Первоначальный план отклонения + или - %		Причина отклонения		Замечания или затруднения и предположения	
Одобрение документов дизайна высокого уровня		-30%		<ul style="list-style-type: none"> Документы дизайна высокого уровня подготовлены компанией Сименс для Грузии и Азербайджана Дизайны РАВХ для Армении еще не готовы 		<ul style="list-style-type: none"> Разрешение принимать документацию каждой страной в отдельности 	
Мониторинг процедуры производства		0 %		<ul style="list-style-type: none"> Подробные процедуры испытания будут представлены за 30 дней до испытания компанией Сименс 		<ul style="list-style-type: none"> Контролировалось производство кабеля и оборудования, и принимались процедуры заводской приемки 	
Одобрение процедуры заводского испытания		0 %					
Одобрение процедур испытания приемки		-80%		<ul style="list-style-type: none"> Из-за финансовых проблем были задержки в начале работ, и/или работы выполнялись медленно 		<ul style="list-style-type: none"> Была представлена основная процедура Завершение проекта будет задержано, по крайней мере, на 3 месяца в Грузии, Азербайджане и Армении 	
Мониторинг прокладки трубопровода в Грузии и Азербайджане		-0%					
Мониторинг продувки кабеля в Грузии и Азербайджане		-20%					
Мониторинг прокладки трубопровода продувки кабеля в Армении		-60%					
		-70%					
		-90%					

Приложение 4: Форма 2.5 План работ на следующий период

Название проекта: Инспекция Закавказской Системы Оптического кабеля		Номер проекта: Traseca 1999				Страна : Азербайджан, Грузия, Армения		Страница :			
Период планирования : 01-06/2002		Подготовлено 31.12.2001				Консультант ЕС : Финнроуд при сотрудничестве с Раилтелиа, Хельсинки					
Цели проекта: Конкретная цель этого проекта по инспекции заключается в обеспечении соответствующего технического исполнения поставки системы оптического кабеля для коммуникации и сигнализации железных дорог Азербайджана, Грузии и Армении. Общая цель заключается в улучшении систем связи, содействии полного использования коридора ТРАСЕКА а также увеличению конкурентоспособности телекоммуникационном секторе на Закавказье.											
		Временная рамка 2001						Вводы			
		Первая половина 2002 (месяцы) настоящий контракт и число						Персонал		Оборудование и материалы	Прочее
No	Мероприятия	01	02	03	04	05	06	Консультант ЕС	Местные эксперты		
1.	Собрания координационной группы		█			█		19 д	24 д	Офисное оборудование	Полеты +ДСА согласно контракту
2.	Одобрение дизайна высокого уровня для Армении		█					2 д	0 д		
3.	Сертификат поставок		█					3 д	3 д		
4.	Одобрение процедур испытания		█					4 д	0 д		
5.	Мониторинг полевого испытания, освидетельствование при испытании			█	█	█		18 д	16 д		
6.	Мониторинг установки оборудования в Азербайджане, Грузии и Армении	█	█	█	█	█	█	6 д	17 д		
7.	Мониторинг продувки кабеля в Грузии и Азербайджане	█	█	█				4 д	14 д		
8.	Мониторинг прокладки трубопровода и продувки кабеля в Армении	█	█	█	█	█		4 д	21 д		
9.	Отчеты о ходе выполнения	█			█			7 д	3 д		
10.	Сертификат испытаний						█	3 д	3 д		
11.	Сертификат о завершении проекта						█	5 д	3 д		
								Общее кол-во (дни)	75 д	104 д	
								Имеющееся по контракту	40,5	131 д	

**Поставка оптического кабеля для связи и сигнализации
железных дорог Грузии, Армении и Азербайджана**

Собрание координационной группы в г. Баку 3.10. 2001г.

Протокол собрания

Участники:

Азербайджанская Государственная железная дорога:	Г-н Муса Панахов Г-н Вахид Караев Г-н Джамшид Гараханов
Подрядчик (Сименс):	Г-н Арндт Конзельман Г-н Антон Штокер
Координационная группа ТРАСЕКА Инспектор (Финнроуд):	Г-н Марк Грайль Г-жа Ирйа Коскела Г-н Мамедали Аминов
Субподрядчик (Евродизайн)	Г-н Феликс Агаев

1. Открытие собрания

- Собрание открылось приветствием участников.

2. Настоящая ситуация по проекту

Сложившаяся рабочая ситуация у Подрядчика

- Поставка труб завершена полностью в конце апреля 2001г.
- 380 км кабеля прибыло в Азербайджан. Оставшаяся часть находится в пути.
- Оборудование OTN прибыло в Азербайджан. Оборудование PAVX (NICOM) будет поставлено к концу октября.
- Установка оборудования начнется согласно ходу выполнения проекта и завершится к 28.2.2002г.
- Для пуска в эксплуатацию и регистрации системы потребуется 2 месяца. Эти операции пройдут после осуществления установки оборудования и завершатся до 30.4.2002.

Ситуация по гражданским работам

- Ремонтные работы технических комнат завершены.
- Железная дорога проложила 184 км труб. Работы по прокладке завершатся к 31.12.2001.
- Продувка кабеля начнется 12.10.2001г. Договорились, что Железная дорога заранее проинформирует о начале продувочных работ. Продувка кабеля завершится до 15.1.2002.

3. Временной график проекта

- Было отмечено, что выполнение проекта производится в рамках общего временного графика.

4. Процедуры тестирования и Сертификаты

- Сименс предоставил основные процедуры тестирования.
- Сименс предоставит подробные процедуры тестирования за 30 дней до тестирования. Сименс также предоставит все необходимое оборудование для тестирования.
- Отчет о тестировании будет выдан Железной дороге и Финнроуд со стороны Сименс для приемки не позднее 14 дней после завершения тестирования.
- После приемки теста Финнроуд подпишет сертификат теста.
- Основными тестами являются:
 - Промежуточный тест>Заметка об освобождении установки>
 - 2. Промежуточная оплата
 - Испытание частичной приемки (ИЧП)>ИЧП- Сертификат>
 - 3. Промежуточная оплата
 - Испытание приемки системы (ИПС)>Сертификат приемки системы
 - Испытание завершения (ИПЗ)> ИПЗ- Сертификат= Сертификат Предварительной Приемки>4 Промежуточная оплата
 - Сертификат Окончательной приемки=Сдача системы потребителю

5. Транспортировка оборудования на места

- Г-н Панахов отметил, что Железная дорога отвечает за транспортировку оборудования от складского помещения до мест.
- Следовательно, договорились, что для передачи потребуется процедура в 2 этапа:
 - Передача на складе в Азербайджане после отправки (от Сименс - Железной дороге)
 - Передача на месте (от Железной дороги - Сименс)

6. Соединение на границе

- В данное время не существует подробный план о том, кто и каким образом произведет прокладку трубопровода и продувку кабеля.
- Г-н Панахов указал, что они заключат с Железной дорогой Грузии соглашение об осуществлении соединения между Бююк-Кясик и Гардабани, и они проинформируют в письменном виде Сименс и Финнроуд о своем решении.
- Г-н Грайль напоминает, что необходимо до конца октября подготовить данный план и заключить соглашение с тем, чтобы не вызвать каких-либо задержек в ходе выполнения проекта.

7. Налогообложение и таможня

- Согласно Финансовому меморандуму будет разрешен импорт в Республику Азербайджан товаров, включая оборудование и въезд транспортных средств, производимых по контрактам, которые финансируются или совместно финансируются из субсидий Европейского Сообщества, и они не будут облагаться пошлинами на импорт, налогами или фискальными расходами.
- Железная дорога составила письмо в Кабинет Министров. В данном письме они обращаются в Кабинет Министров с запросом о составлении официального письма, в котором будет подтверждаться, что данный проект освобожден от налогов. Это освобождение от налогов считается также действительным для субподрядных компаний

данного проекта. Договорились, что когда придет ответ на данное письмо, то оно будет передано Сименс.

8. Прочие вопросы

- В связи с непредвиденными потребностями в большом количестве муфт для труб, доставленные компанией Сименс 1100 муфт являются недостаточными. Следовательно, Сименс доставит дополнительно для данного проекта 1000 муфт.
- Сименс предоставит специалиста для консультации по установке электрической системы OTN а также установке и пуску в эксплуатацию OTN и PABX.
- Сименс предоставит местного инспектора с машиной для инспекции проекта в Азербайджане. Данный инспектор и машина будут использованы до конца проекта для контроля над ходом строительства и своевременного решения возникающих вопросов на местах.

9. Следующее собрание координационной группы

- Следующее собрание координационной группы пройдет в конце января

Подписано в Азербайджане 3 октября 2001г.

От имени Азербайджанской Железной дороги

Г-н Вахид Караев

Начальник Производственного Объединения Сигнализации и Связи

От имени Подрядчика

От имени Консультанта-инспектора

Г-н Антон Штокер

Менеджер проекта

Г-жа Ирйа Коскела

Главный Инспектор